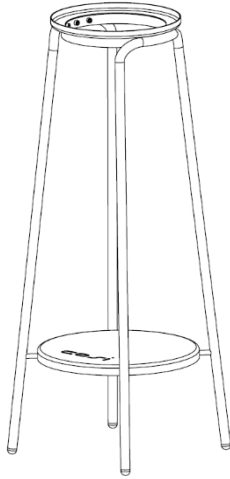


# cosi®



## COSI STAND FOR COSISCOOP XL AND COSILUMIA SOLAR PANEL

**EN** User manual **NL** Gebruiksaanwijzing **DE** Benutzerhandbuch  
**FR** Mode d'emploi **ES** Manual de instrucciones **IT** Manuale d'uso  
**DA** Brugsanvisning **NO** Brukerhåndboken **PL** Instrukcja obsługi  
**TR** Kullanım kılavuzu **اللغة العربية** تعليمات الاستخدام

Made in China



**PAPER/CARTA**

Separate collection / Check your local municipal guidelines  
Raccolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida  
del tuo commune

**EN:** Remove all parts from the packaging and check that everything is present. Follow the steps below to assemble the stand correctly. See page 7 for a visual representation of the assembly instructions below.

1. Place the open, round top **(A)** upside down on a soft surface and install the left **(B)** and right legs **(C)** with 6 screws.
2. Then install the base plate **(D)** with the four remaining screws.
3. Then turn the stand over and place it where you want to put it. Make sure the surface is flat and hard. The stand comes with adjustable feet **(E)**, which you can use to level the stand.
4. Then place a Cosiscoop XL or Cosilumia solar panel on the stand as desired (both sold separately).

To keep your Cosi stand in good condition, avoid leaving it out in the rain and store it in a covered area or indoors instead.

**NL:** Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of alles aanwezig is. Volg onderstaande stappen om de standaard op correcte wijze te monteren. Zie pagina 7 voor een visuele weergave van onderstaande montage instructie.

1. Leg de open, ronde bovenkant **(A)** ondersteboven op een zachte ondergrond en installeer de linker- **(B)** en rechterpoot **(C)** met 6 schroeven.
2. Installeer vervolgens de bodemplaat **(D)** met de vier overgebleven schroeven.
3. Draai de standaard vervolgens om en zet hem op de plaats waar je deze wil neerzetten. Zorg ervoor dat de ondergrond vlak en (ver)hard is. De standaard wordt geleverd met verstelbare voetjes **(E)**, waarmee je de deze waterpas kunt zetten.
4. Plaats vervolgens naar wens een Cosiscoop XL of Cosilumia solarpaneel op de standaard (beide apart verkrijgbaar).

Om de Cosi standaard in goede staat te houden, raden we aan deze niet in de regen te laten staan, maar op een overdekte plek of binnen op te bergen.

**DE:** Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alles vorhanden ist. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Ständer korrekt zusammenzubauen. Eine visuelle Darstellung der folgenden Montageanleitung finden Sie auf Seite 7.

1. Legen Sie die offene, runde Oberseite **(A)** umgedreht auf eine weiche Oberfläche und montieren Sie das linke **(B)** und rechte Bein **(C)** mit 6 Schrauben.
2. Befestigen Sie anschließend die Bodenplatte **(D)** mit den vier verbleibenden Schrauben.
3. Drehen Sie den Ständer um und stellen Sie ihn an der gewünschten Stelle auf. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche eben und hart ist. Der Ständer verfügt über verstellbare Füße **(E)**, mit denen Sie ihn ausrichten können.
4. Platzieren Sie anschließend ein Cosiscoop XL- oder Cosilumia-Solarpanel nach Wunsch auf dem Ständer (beide separat erhältlich).

Um Ihren Cosi-Ständer in gutem Zustand zu halten, vermeiden Sie es bitte, ihn im Regen stehen zu lassen, und bewahren Sie ihn stattdessen an einem überdachten Ort oder im Innenbereich auf.

**FR :** Veuillez retirer toutes les pièces de l'emballage et vérifier que tout est présent. Suivez les étapes ci-dessous pour assembler correctement le support. Reportez-vous à la page 7 pour une représentation visuelle des instructions d'assemblage ci-dessous.

1. Placez le dessus rond ouvert (**A**) à l'envers sur une surface souple et installez les pieds gauche (**B**) et droit (**C**) à l'aide de 6 vis.
2. Installez ensuite la plaque de base (**D**) à l'aide des quatre vis restantes.
3. Retournez ensuite le support et placez-le à l'endroit souhaité. Assurez-vous que la surface est plane et dure. Le support est équipé de pieds réglables (**E**) que vous pouvez utiliser pour le mettre à niveau.
4. Placez ensuite un panneau solaire Cosiscoop XL ou Cosilumia sur le support comme vous le souhaitez (les deux sont vendus séparément).

Afin de maintenir votre stand Cosi en bon état, veuillez éviter de l'exposer à la pluie et le ranger dans un endroit couvert ou à l'intérieur.

**ES:** Retire todas las piezas del embalaje y compruebe que estén todas. Siga los pasos que se indican a continuación para montar correctamente el soporte. Consulte la página 7 para ver una representación visual de las instrucciones de montaje que se indican a continuación.

1. Coloque la parte superior redonda y abierta (**A**) boca abajo sobre una superficie blanda e instale las patas izquierda (**B**) y derecha (**C**) con 6 tornillos.
2. A continuación, instale la placa base (**D**) con los cuatro tornillos restantes.
3. A continuación, dé la vuelta al soporte y colóquelo donde desee. Asegúrese de que la superficie sea plana y dura. El soporte viene con patas ajustables (**E**), que puede utilizar para nivelarlo.
4. A continuación, coloque un panel solar Cosiscoop XL o Cosilumia en el soporte como desee (ambos se venden por separado).

Para mantener su soporte Cosi en buen estado, evite dejarlo a la intemperie bajo la lluvia y guárdelo en un lugar cubierto o en el interior.

**IT:** Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio e verificare che siano presenti. Seguire i passaggi riportati di seguito per assemblare correttamente il supporto. Consultare pagina 7 per una rappresentazione visiva delle istruzioni di montaggio riportate di seguito.

1. Posizionare la parte superiore rotonda aperta (**A**) capovolta su una superficie morbida e installare le gambe sinistra (**B**) e destra (**C**) con 6 viti.
2. Installare quindi la piastra di base (**D**) con le quattro viti rimanenti.
3. Capovolgere quindi il supporto e posizionarlo dove si desidera. Assicurarsi che la superficie sia piana e dura. Il supporto è dotato di piedini regolabili (**E**), che è possibile utilizzare per livellarlo.
4. Posizionare quindi un pannello solare Cosiscoop XL o Cosilumia sul supporto come desiderato (entrambi venduti separatamente).

Per mantenere il vostro stand Così in buone condizioni, si prega di evitare di lasciarlo esposto alla pioggia e di riporlo in un'area coperta o al chiuso.

**DA:** Tag alle dele ud af emballagen og kontroller, at alt er til stede. Følg nedenstående trin for at samle stativet korrekt. Se side 7 for en visuel fremstilling af nedenstående samlevejledning.

1. Placer den åbne, runde top (**A**) med bunden opad på en blød overflade og monter venstre (**B**) og højre ben (**C**) med 6 skruer.
2. Monter derefter bundpladen (**D**) med de fire resterende skruer.
3. Vend derefter stativet og placer det, hvor du ønsker at have det. Sørg for, at overfladen er flad og hård. Stativet leveres med justerbare fødder (**E**), som du kan bruge til at udjævne stativet.
4. Placer derefter et Cosiscoop XL- eller Cosilumia-solcellepanel på stativet efter ønske (begge sælges separat).

For at holde din Così-stand i god stand skal du undgå at lade den stå ude i regnen og i stedet opbevare den under tag eller indendørs.

**NO:** Ta alle delene ut av emballasjen og sjekk at alt er til stede. Følg trinnene nedenfor for å montere stativet riktig. Se side 7 for en visuell fremstilling av monteringsanvisningene nedenfor.

1. Plasser den åpne, runde toppen (**A**) opp ned på et mykt underlag og monter venstre (**B**) og høyre ben (**C**) med 6 skruer.
2. Monter deretter bunnplaten (**D**) med de fire gjenværende skruene.
3. Snu deretter stativet og plasser det der du ønsker å ha det. Sørg for at overflaten er flat og hard. Stativet leveres med justerbare føtter (**E**), som du kan bruke til å justere stativet.
4. Plasser deretter et Cosiscoop XL- eller Cosilumia-solcellepanel på stativet etter ønske (begge selges separat).

For å holde Così-stativet i god stand, bør du unngå å la det stå ute i regnet og i stedet oppbevare det på et overbygd sted eller innendørs.

**PL:** Wyjmij wszystkie elementy z opakowania i sprawdź, czy nic nie brakuje. Aby prawidłowo złożyć stojak, wykonaj poniższe czynności. Ilustracja instrukcji montażu znajduje się na stronie 7.

1. Połóż otwartą, okrągłą górną część **(A)** do góry nogami na miękkiej powierzchni i zamontuj lewą **(B)** i prawą nogę **(C)** za pomocą 6 śrub.
2. Następnie zamontuj płytę podstawy **(D)** za pomocą czterech pozostałych śrub.
3. Następnie odwróć stojak i umieść go w wybranym miejscu. Upewnij się, że powierzchnia jest płaska i twarda. Stojak jest wyposażony w regulowane nóżki **(E)**, które można wykorzystać do wypoziomowania stojaka.
4. Następnie umieść na stojaku panel słoneczny Cosiscoop XL lub Cosilumia zgodnie z potrzebami (oba sprzedawane oddzielnie).

Aby utrzymać stojak Cosi w dobrym stanie, należy unikać pozostawiania go na deszczu i przechowywać go w zadaszonym miejscu lub w pomieszczeniu.

**TR:** Ambalajdan tüm parçaları çıkarın ve her şeyin mevcut olduğunu kontrol edin. Standı doğru bir şekilde monte etmek için aşağıdaki adımları izleyin. Aşağıdaki montaj talimatlarının görsel temsilini görmek için 7. sayfaya bakın.

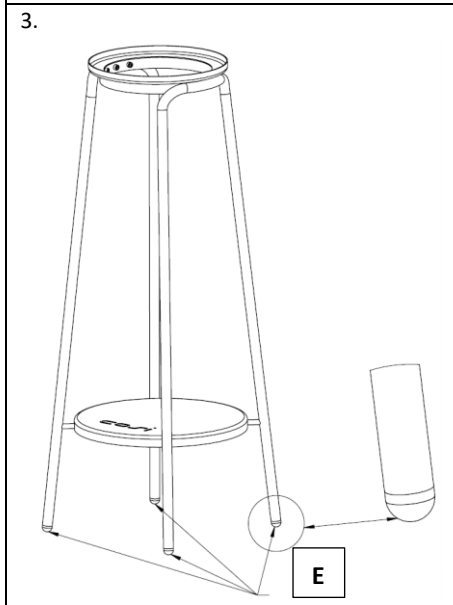
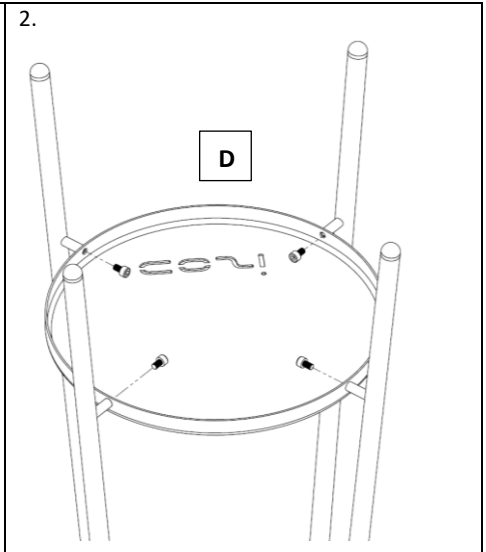
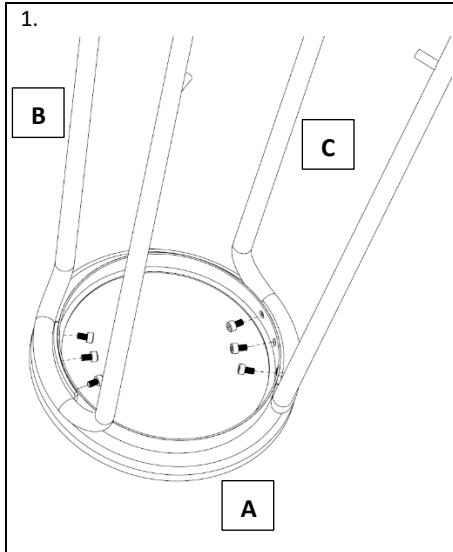
1. Açık, yuvarlak üst kısmı **(A)** yumuşak bir yüzeye ters çevirin ve sol **(B)** ve sağ ayakları **(C)** 6 vida ile takın.
2. Ardından, kalan dört vida ile taban plakasını **(D)** takın.
3. Sonra standı ters çevirin ve koymak istediğiniz yere yerleştirin. Yüzeyin düz ve sert olduğundan emin olun. Stand, standı dengelemek için kullanabileceğiniz ayarlanabilir ayaklarla **(E)** birlikte gelir.
4. Ardından, Cosiscoop XL veya Cosilumia güneş panelini istediğiniz gibi standın üzerine yerleştirin (her ikisi de ayrı satılır).

Cosi standınızı iyi durumda tutmak için, yağmurda bırakmayın ve kapalı bir alanda veya iç mekanda saklayın.

**عربي:** أخرج جميع الأجزاء من العبوة وتأكد من وجودها جميعًا. اتبع الخطوات التالية لتجميع الحامل بشكل صحيح. انظر الصفحة 7 للاطلاع على تمثيل مرئي لتعليمات التجميع أدناه.

1. ضع الجزء العلوي المفتوح والدائري **(A)** مقلوبًا على سطح ناعم وقم بتثبيت الساق اليسرى **(B)** والساق اليمنى **(C)** باستخدام 6 براغي.
2. ثم قم بتثبيت اللوحة الأساسية **(D)** باستخدام البراغي الأربعة المتبقية.
3. ثم اقلب الحامل وضعه في المكان الذي تريده. تأكد من أن السطح مستوٍ وصلب. يأتي الحامل مزودًا بأقدام قابلة للتعديل **(E)**، والتي يمكنك استخدامها لتسوية الحامل.
4. ثم ضع لوحة شمسية Cosiscoop XL أو Cosilumia على الحامل حسب رغبتك (كلاهما يباعان بشكل منفصل).

للحفاظ على حامل Cosi في حالة جيدة، تجنب تركه في المطر وقم بتخزينه في مكان مغطى أو في الداخل بدلاً من ذلك.



Cosi is a brand of Gimeg Nederland B.V.  
Atoomweg 99  
3542 AA Utrecht  
The Netherlands  
+31(0)306629500  
info@cosi-fires.com